

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УТЮГ
I500





СВЕРХПРОЧНАЯ ПОДОШВА NANOGLOSS

Ультратонкое напыление из стекла обеспечивает идеальное скольжение по поверхности вне зависимости от типа ткани. Эта сверхпрочная подошва устойчива к любым видам повреждений при контакте с фурнитурой одежды.



АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ОТ НАКИПИ

Автоматическая система защиты от накипи удаляет минеральные соли, содержащиеся в воде, предотвращая образование накипи. Это обеспечивает наилучшие характеристики генерации пара и продлевает срок службы утюга. Автоматическая система защиты от накипи остается активной во время всего срока использования утюга и не требует замены.



3 ПРОГРАММЫ АВТООТКЛЮЧЕНИЯ

Для обеспечения безопасности и во избежание порчи ткани утюг отключается, если определенное время остается неподвижным.

Утюг автоматически отключается, если остается неподвижным после достижения заданной температуры в вертикальном положении свыше 8 минут, в горизонтальном положении свыше 30 секунд, и если остается неподвижным в горизонтальном положении через 2 минуты после включения.



ЦВЕТОВАЯ ИНДИКАЦИЯ

Утюг оснащен цветовым индикатором температуры. Цвет индикатора меняется поэтапно: синий, желтый, оранжевый, красный, в зависимости от текущей температуры подошвы.

ФУНКЦИЯ «КАПЛЯ-СТОП»

Во время нагрева утюга до заданной температуры функция «КАПЛЯ-СТОП» предотвращает протекание воды через отверстия для выхода пара в подошве утюга.

Работа функции «КАПЛЯ-СТОП» сопровождается характерными щелкающими звуками, возникающими при изменении температуры нагрева. Это явление не свидетельствует о неисправности утюга.



ВЕРТИКАЛЬНОЕ ОТПАРИВАНИЕ

Для деликатных вещей, а также пальто, штор, изделий из замши используйте режим вертикального отпаривания. Для получения неоднократного парового удара, проникающего сквозь ткань и помогающего разгладить сильно смятые ткани, нажимайте 3–4 раза каждые 5 секунд кнопку подачи пара. Интенсивный пар возможен только при условии, что утюг достиг максимальной температуры нагрева.

Не следует подавать пар без перерыва излишне долго, в противном случае понизится температура подошвы и вместе с паром может подаваться вода.

Кнопка функции распыления

Регулятор подачи пара

Отверстие для залива воды в резервуар

Распылитель воды

Кнопка встроенной системы очистки

Кнопка подачи пара

Индикатор работы термостата

Цветовая индикация температуры подошвы / автоотключения

Регулятор температуры

Подошва Nanoglass



ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед началом работы снимите защитное покрытие с подошвы утюга.

Откройте крышку резервуара и наполните его водой с помощью емкости для залива воды, не превышая максимального уровня.

Заливать воду в утюг нужно только с помощью емкости для залива воды. Не заливайте воду выше отметки MAX. Избегайте попадания воды на корпус утюга.

Подключите утюг к электросети. Настройте температуру и регулятор подачи пара. Для использования пара установите регулятор температуры в сектор глажения с паром, отмеченный дополнительной линией, от «••» до «MAX».

Выпарите всю воду из резервуара, нажимая кнопку подачи пара. Это необходимо, чтобы прочистить канал подачи пара.

Правила подключения к розетке

Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.

Подключайте устройство только к розетке с заземлением.

Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур; беритесь только за вилку.

ФУНКЦИЯ РАСПЫЛЕНИЯ ВОДЫ

Распылитель можно использовать как при глажении с паром, так и при сухом глажении для сильно смятых или трудно разглаживаемых тканей. Если в резервуаре достаточно воды, нажмите кнопку распылителя.

Будьте внимательны, обращайте внимание на рекомендации относительно температурного режима для ткани. Глажка деликатных изделий при избыточной температуре может повредить ткань.

Если функция распыления не работает, закройте отверстие распылителя пальцем и нажмите несколько раз кнопку подачи пара, чтобы прочистить канал подачи.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Для правильного выбора температуры глажения руководствуйтесь рекомендациями производителей тканей и сведениями таблицы, приведенной ниже.

Если вы не уверены относительно типа конкретной ткани, прогладьте небольшой участок ткани с изнаночной стороны. Начните с низкой температуры и постепенно повышайте ее, пока не достигнете оптимальной температуры.

Во избежание возникновения пятен на шелковых тканях и изделиях из шерсти или синтетики — гладьте их с изнаночной стороны без использования пара.

При установке температуры руководствуйтесь данными, приведенными в таблице.

ТИП ТКАНИ	ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУР	ЦВЕТ ИНДИКАТОРА	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАРА
Синтетика	•	Синий / Желтый	Пар не используется
Шелк	•	Синий / Желтый	Пар не используется
Шерсть	••	Желтый / Оранжевый	Рекомендуется использование пара
Хлопок	•••	Оранжевый / Красный	Пар используется
Лен, джинсовая ткань	MAX	Красный	Пар используется

ФУНКЦИЯ САМООЧИСТКИ

- Наполните резервуар водой, не превышая отметки максимального уровня.

Не добавляйте в воду химические или ароматические вещества, а также средства, препятствующие образованию накипи.

Для продления срока службы утюга используйте только деминерализованную или дистиллированную воду.

- Поверните регулятор подачи пара по часовой стрелке и установите его в положение «выключено».
- Подключите утюг к розетке электросети и установите регулятор температуры на максимум.

- Когда цветовой индикатор температуры станет красным, а индикатор термостата погаснет, отключите утюг от электросети.
- Держите утюг над раковиной, нажмите и удерживайте кнопку системы очистки. Осторожно встряхивайте утюг вверх-вниз, при этом вода из резервуара будет попадать в паровую камеру и частички накипи будут выходить через отверстия в подошве утюга.
- Когда резервуар для воды опустеет, отпустите кнопку системы очистки. Повторите процедуру необходимое количество раз.
- Закончив процедуру очистки, удалите остатки накипи с подошвы утюга мягкой салфеткой. Прежде чем убрать утюг на хранение, подождите, пока он полностью остынет.

ЧИСТКА ВНЕШНЕЙ ПОВЕРХНОСТИ УТЮГА

- Внешнюю поверхность сначала протрите влажной салфеткой, смоченной мягким моющим средством, а затем мягкой сухой салфеткой.

Не используйте при чистке проволочные мочалки, химикаты, абразивные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30°C и относительной влажности не более 65%.

- Перед эксплуатацией устройства удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте сетевой шнур, вилку или утюг в воду.
- Во избежание ожогов не касайтесь подошвы утюга, избегайте попадания прямого пара на незащищенные части тела.
- Избегайте соприкосновения шнура питания с горячей подошвой, это может привести к его повреждению.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем

- лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Устанавливайте утюг только на ровную устойчивую поверхность.
- Перед тем как наливать или выливать воду из резервуара утюга, всегда отключайте утюг от электросети.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Не заливайте в утюг воду с помощью иных емкостей, кроме той, которая идет в комплекте с прибором.

- Не используйте утюг с открытым отверстием для залива воды.
- Не заливайте воду выше отметки MAX, так как это может привести к поломке прибора.
- Не заливайте в резервуар для воды какие-либо средства для защиты от накипи.
- Не используйте парфюмированную воду либо специальную воду для глажки. Данные жидкости могут повредить внутренние части системы парогенератора.
- Не оставляете прибор подключенным к сети без присмотра и по окончании использования.
- Выливайте воду из резервуара по окончании глажки.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.

МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте www.bork.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

8 800 500 88 99

(служба информационной поддержки).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50 Гц

Потребляемая мощность: 2400 Вт

Паровой удар: 130 г/мин

Габариты (В×Ш×Г): 290×125×150 мм

Вес: 1,6 кг

Сделано в Турции

Информация о назначении изделия: устройство предназначено для отпаривания и глажки одежды.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Утюг: 1 шт.

Емкость для залива воды в резервуар: 1 шт.

Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики. Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте www.bork.ru.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу: <http://www.bork.ru>.

Товар сертифицирован № TC RU C-DE.AL15.B.00469.

Срок действия — с 12.02.2016 по 11.02.2018 включительно.

Орган по сертификации продукции и услуг — ЗАО «Спектр-К».

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение в обновленном сертификате соответствия.

ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ



МУЛЬТИШЕФ U803

- Более 200 рецептов с автоматическим приготовлением
- Объемный четырехзонный нагрев
- Удобство управления
- Технология «1+1»™ — приготовление с точностью до 1 градуса и 1 минуты



КОФЕЙНАЯ СТАНЦИЯ S805

- Возможность программирования
- Кофемолка с 45 степенями помола
- Функция автоматической утрямбовки
- Автокапучинатор с функцией самоочистки
- Одновременное заваривание кофе и подача пара



БЛЕНДЕР B802

- Супермощный мотор — 2200 Вт
- Функция нагрева
- Система смешивания ProKinetix
- Тончайшее измельчение
- 12 скоростей, 5 программ



СОКОВЫЖИМАТЕЛЬ Z800

- Комбинированная система отжима
- Универсальная конструкция конуса для отжима всех видов цитрусовых
- 2 степени фильтрации сока
- Функция «Капля-стоп»



ЧАЙНИК K810

- Технология заваривания чая
- Индивидуальные настройки температуры и крепости заваривания чая
- Функция отложенного старта
- Функция поддержания температуры



ГРИЛЬ G802

- Съёмный термошуп для приготовления сочного мяса
- Автоматические программы
- Система равномерного нагрева — Element IQ
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium
- Регулировка угла наклона рабочей поверхности

www.bork.ru Актуальная информация и полная линейка техники BORK с возможностью сделать покупку одним нажатием, а также приобрести к технике аксессуары и сменные детали. Электронные версии инструкций и подробные видеоинструкции по сложным вопросам эксплуатации.



multibork.ru

Уникальные авторские рецепты для кухонной линейки BORK от лучших шеф-поваров. Мобильная версия в приложении MultiBORK (доступно для iOS и Android).



facebook.com/BORKrus

Актуальная информация о новинках, рецепты от ведущих шеф-поваров, вопросы и ответы в режиме on-line.



youtube.com/bork

Видеорецепты, видеоинструкции, обзоры новинок.



twitter.com/bork_rus

Бренд-шеф BORK отвечает на вопросы по рецептуре и использованию техники.



instagram.com/bork_com

Профессиональные фотографии и рецепты для кухонной линейки BORK.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи данного изделия.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством о защите прав потребителей, гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие	УТЮГ
Модель	1500
Серийный номер	
Дата приобретения	
Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)	

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например: 1 и 2-й знаки — неделя изготовления; 3 и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет. С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя

Подпись продавца

М.П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства по эксплуатации;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;

- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.

Часы работы: с 9.00 до 21.00,
без перерывов и выходных.

Актуальную информацию о наличии сервисных центров в вашем регионе можно найти на сайте www.borg.ru или по телефону 8 800 500 88 99.